

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde

**Band:** 62 (1984)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Chiasso : settembre 1984 Manifestazioni micologiche internazionali ; Geschäftsleitung = Comité directeur = Comitato direttore

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wenn diese sechs Fragen mit einem ehrlichen und überzeugten JA beantwortet werden können, werde ich es in Zukunft tunlichst unterlassen, die Begriffe «Mikroskop» und «Prestigeobjekt» in irgendeinen Zusammenhang zu bringen.

Boletus

## Chiasso — settembre 1984 Manifestazioni micologiche internazionali

La Società Micologica Carlo Benzoni di Chiasso festeggia questo anno il ventesimo di fondazione. Per degnamente sottolineare questa ricorrenza e per ulteriormente affermare l'apertura internazionale della propria attività, (Chiasso ricordiamolo anche micologicamente è un ponte naturale tra le correnti nordiche e latine) si terranno due manifestazioni aperte a micofili e micologi dei paesi che ci circondano.

### Salone Internazionale del Fungo. Chiasso nuovo Palapenz. — 7, 8, 9, settembre 1984

Questa manifestazione a carattere popolare-istruttivo vuol portare alla gente l'immagine del mondo dei funghi andando oltre la tradizionale mostra micologica. In un ambiente di oltre mille metri quadrati il mondo dei miceti sarà rappresentato da vari settori tra i quali citiamo: *La filatelia*; sarà esposta tutta la tematica micologica pubblicata nel mondo in francobolli, buste speciali, timbri. *L'arte pittorica*, sarà allestita una personale dei migliori acquarellisti di micologia di Svizzera, Italia, Cecoslovacchia, Russia. *La scultura* con la presentazione delle note collezioni micologiche «Amicitia» di M. Galli di Barlassina, funghi scolpiti in legno e la collezione «Dr. Strani» del Museo del Fungo di Pinerolo, funghi realizzati in resine. *La bibliografia antica* sarà presente con le maggiori opere iconografiche antiche e la *bibliografia moderna* con una rassegna delle più recenti e qualificate pubblicazioni internazionali. Il *Museo Cantonale di Storia Naturale* del Cantone Ticino, il *Servizio Fitosanitario Cantonale*, la *Federazione VAPKO Sezione Ticino* e naturalmente una rassegna dei principali funghi commestibili e velenosi del Cantone Ticino completeranno questa esposizione. In occasione della inaugurazione del Salone Internazionale del Fungo verrà presentato il primo volume della collana «Funghi e Boschi del Cantone Ticino» edita dal CREDITO SVIZZERO e redatto dai membri della SMCB: A. Auguadri, G. Lucchini, A. Riva, E. Testa. La Società Micologica Carlo Benzoni di Chiasso invita gli amici dei funghi di tutta la Svizzera a visitare questa manifestazione e a passare un fine settimana con gli amici ticinesi.

### Simposio Micologico Internazionale. Serpiano, Kurhotel. — 27, 28, 29 settembre 1984

Questo secondo momento, a carattere strettamente scientifico e specialistico, vuol dare la possibilità a membri delle Società Micologiche di varie nazioni e a insigni esperti provenienti dagli Istituti Scientifici Universitari di Zurigo, Losanna, Innsbruck, Leiden, Nizza e Neuchâtel di erborizzare in una delle regioni naturalistiche più note del centro Europa. Questa zona insubrica, situata nel Ticino meridionale è favorita da caratteristiche geologiche, climatiche e botaniche che la rendono molto positiva anche per la presenza di una interessante flora fungina.

Sono stati invitati personalmente tutti i membri della Commissione Scientifica Svizzera e delle relative commissioni del Gruppo G. Bresadola e dell'Unione Micologica Italiana. Inviti personali, quali ospiti d'onore, sono stati estesi a noti specialisti di Svizzera, Italia, Austria, Francia e Olanda. Il numero delle adesioni è stato limitato alla cinquantina e si sono registrate iscrizioni molto qualificanti.

La Società Micologica Carlo Benzoni di Chiasso porge il proprio benvenuto a questi ospiti e si augura che queste giornate siano favorite, oltre che da risultati tecnici soddisfacenti, anche da una simpatica e cordiale camerateria internazionale.

### Zusammenfassung

Die Società Micologica «Carlo Benzoni», der Pilzverein von Chiasso, feiert heuer das Fest ihres 20jährigen Bestehens. Zwei der Veranstaltungen dürfen dabei nicht nur im Mendrisiotto Beachtung finden. Ein «Internationaler Pilzsalon» (7.—9. September in Chiasso, nuovo Palapenz) versucht, auf populär-

lehrreiche Art den Besuchern ein Bild der Pilzwelt zu vermitteln. Einzelne Sektoren dieser grossen Schau befassen sich mit Philatelie, Malerei und Bildhauerei. Eine Sonderausstellung zeigt ältere, ikonografische mykologische Standardwerke und eine weitere die modernsten heutigen Publikationen. Natürlich gibt es auch eine Übersicht über die wichtigsten Gift- und Speisepilze des Kantons Tessin. (Das Kantonale Naturhistorische Museum und die VAPKO sind an der Ausstellung beteiligt.) Bei der Eröffnung des Salons wird übrigens der erste Band der Serie «Pilze und Wälder des Kantons Tessin» vorgestellt. — Der sehr rührige Pilzverein Chiasso lädt alle Pilzfreunde der Schweiz ein, dieses Wochenende bei den Tessiner Freunden zu verbringen.

Die zweite Veranstaltung, ein internationales mykologisches Symposium, ist rein wissenschaftlicher Art und findet vom 27. bis 29. September im Kurhotel Serpiano statt. Den eingeladenen Gästen aus dem In- und Ausland wird Gelegenheit geboten, die Pilzflora eines lombardischen Gebietes zu studieren, das im Südtessin liegt und das sich durch geologische, klimatische und botanische Besonderheiten auszeichnet. (H.G.)

### Résumé

La Société Mycologique «CARLO BENZONI» de Chiasso fête en 1984 ses 20 ans d'existence. A cette occasion elle organise deux manifestations dont les objectifs dépassent largement les limites géographiques du Mendrisiotto.

Du 7 au 9 septembre à Chiasso, au nuovo Palapenz, un «*SALON INTERNATIONAL DU CHAMPIGNON*» à caractère populaire et éducatif se propose d'illustrer pour les visiteurs le monde de la mycologie. Citons quelques secteurs particulièrement représentés: Philatélie et champignons, les champignons dans l'art pictural — aquarelles de tous pays —, les champignons et la sculpture — par exemple les collections du Dr. Strani —, livres anciens de mycologie — les œuvres inconographiques les plus remarquables —, livres contemporains sur les champignons — une collection des parutions les plus récentes.

S'y ajoutent des contributions du Musée Cantonal d'Histoire Naturelle, du Service Phytosanitaire Cantonal et de la section tessinoise de la VAPKO.

On y verra aussi, bien sûr, une collection des principaux champignons comestibles et vénéneux du Tessin. De plus, le jour d'ouverture, on présentera le premier volume d'une collection intitulée: «Champignons et forêts du Canton du Tessin».

La Société de Chiasso invite les amis mycologues de toute la Suisse à lui rendre visite à cette occasion: elle les recevra en toute amitié.

Du 27 au 29 septembre à Serpiano, au Kurhotel, se tiendra un «*SYMPOSIUM INTERNATIONAL DE MYCOLOGIE*», dont le but est de donner la possibilité aux membres de la Société de rencontrer des experts de réputation internationale. A ces experts invités, la Société de Chiasso permettra d'étudier la flore fongique lombarde du Tessin méridional, une région remarquable par ses particularités géologiques, climatiques et botaniques.

Le nombre des inscriptions à ce Symposium scientifique est limité à une cinquantaine. (F. Brunelli)

**Geschäftsleitung   Comité directeur   Comitato direttore**

### Adressänderung — Changement d'adresse

Unser Kassier hat gezügelt. Seine neue Adresse lautet:

Notre caissier a changé le domicile. Voici sa nouvelle adresse:

Walter Brunner

Hochrain 6

2502 Biel/Bienne

Telefonnummer wie bisher:

Numéro de téléphone inchangé: (032) 23 10 53